

مئی ۲۰۱۵ء

رفع اللہ راتہ الی

ماہنامہ

شعاع کھنؤ

نور ہدایت فاؤنڈیشن، حسینہ غفران مااب، چوک، لکھنؤ-۳

قال رسول اللہ (ص) ان اللہ قد فرض علیکم طاعتي و نھاکم عن معصيتي، وفرض علیکم طاعة علي بعدی و نھاکم عن معصيتہ، وهو وصيي و وارثي، وهو مني وانا منه، حبہ ایمان و بیغضہ کفر، محبی و مبیغضہ مبیغضی، وهو مولی من انا مولاه، وانا مولی کل مسلم و مسلمة، وانا وهو ابوا هذه الأمة

اللہون الحنفیہ ینالین المودۃ من ۱۱ ب ۱۲

R.N.I NO. UPBIL/2004/13526  
Postal Regd. No. SSP/LW/NP-75/2014-16 Dispatch Date: 2 & 6 of Every Month.

Annual Rs. 200/- Per copy-Rs. 20/-

May 2015

SHUA-E-AMAL  
Lucknow

शुआ-ए-अमल

हिन्दी, उर्दू, भारतीय, प्रतिका लखनऊ

NOOR-E-HIDAYAT FOUNDATION

Imambara Ghufuran Maab, Chowk, Lucknow-3 (U.P.) INDIA, Ph.:0522-2252230

Per Copy 20/-  
Annual 200/-

बिस्मिल्ली तशाला

वर्ष 11

अंक 11

न्यास संस्थापन

15 जमादिलक़ला 1424 हि० / 16 जुलाई 2003 ई०

पत्रिका विमोचन

15 जमादिलक़ला 1425 हि० / जुलाई 2004 ई०

पर्यवेक्षक:

मु० र० आबिद, गोलागंज लखनऊ

सलाहकार समिति

- प्रोफ़ेसर अल्लामा अली मुहम्मद नक़वी, अलीगढ़
- डॉ० महदी ख़ाजा पीरी, ईरान
- सै० हसन अब्बास नक़वी, मुम्बई
- मौलाना हसन ज़फ़र नक़वी, कराची
- कैप्टन सिकन्दर रिज़वी, लखनऊ
- प्रोफ़ेसर हुसैन कमालुद्दीन अकबर, इलाहाबाद
- सै० अहमद अब्बास नक़वी, मुम्बई
- शायर अहलेबैत रज़ा सिरसिवा, सिरसी
- सै० सैफ़ तकी नक़वी, दिल्ली
- मुहम्मद आलिम, हुसैनाबाद, लखनऊ

नूरे हिदायत फ़ाउण्डेशन के

इस्लामी, ज्ञान व शोध

हिन्दी, उर्दू मासिक पत्रिका

मई 2015 ई०

शुआ-ए-अमल

“लखनऊ”

संरक्षक

काएदे मिल्लत मौलाना सै. कल्बे जवाद नक़वी साहब

अख़्तार  
प्रचार प्रसार

माननीय नवाब रज़ा साहब, भोपाल

सम्पादक

सै. मुस्तफ़ा हुसैन नक़वी ‘असीफ़’ जायसी

उप-सम्पादक

कायम महदी नक़वी ‘तज़हीब’ नगरौरी  
आसिफ़ अब्बास नौगावी, इमरान आगा, समद अब्बास

मिलने का पता

नूरे हिदायत फ़ाउण्डेशन

इमामबाड़ा हज़रत गुफ़रानमआब, मौलाना कल्बे हुसैन रोड, चौक, लखनऊ - 3

Phone No: 0522-2252230

Mobile No: 08736009814 — 09335996808

प्रकाशक मुद्रक: सैय्यद मुस्तफ़ा हुसैन नक़वी द्वारा स्वामी एस कल्बे जवाद नक़वी के लिए निज़ामी प्रेस विक्टोरिया स्ट्रीट अपोज़िट हसनैन मार्केट, चौक, लखनऊ (उ० प्र०) से मुद्रित तथा नूरे हिदायत फ़ाउण्डेशन, इमामबाड़ा गुफ़रानमआब, मौलाना कल्बे हुसैन रोड, चौक लखनऊ (उ० प्र०) से प्रकाशित।  
सम्पादक: सैय्यद मुस्तफ़ा हुसैन नक़वी

मई - 2015

मासिक “शुआ-ए-अमल” लखनऊ

3



- ⇒ डॉ० अमानत हुसैन नकवी
- ⇒ वासिफ अहमद नकवी 'समीर'
- ⇒ सैय्यद सुहैल अब्बास नकवी, मेरठ
- ⇒ गौहर अली मुबारकपूर, आजमगढ़
- ⇒ मुहम्मद शादाब तफ्जुल्ली
- ⇒ मज़हर हुसैन 'ताज' लखनवी
- ⇒ शाहिद अली आज़मी
- ⇒ नसीर हुसैन जलालपूरी
- ⇒ अलहाज मिर्जा हुमायूँ कदर
- ⇒ डॉ० आरिफ अब्बास
- ⇒ रेहान आलम, लखनऊ
- ⇒ बित्ते जहरा 'नदल हिन्दी'

- t Qj- gq6 fj t ehC jw IQ -efbz
- bj Qk gbj ] C jw IQ -e/; cnsk
- d Q + d kud ehC jw IQ -ngy h

R.N.I. No.  
UPBIL/2004/13526



Postal Regd. No.  
SSP/LW/NP-75/2008-10



www.noorehidayatfoundation.org  
www.nageeblucknow.com

noorehidayat@yahoo.com  
noorehidayat@gmail.com

- 1- एक साल के लिए 200/-
- 2- पांच साल के लिए 800/-
- 3- लाईफ मिम्बरशिप 4000/-

**ebZ2015<sup>b</sup>**

रजबुल मुरज्जब: 1436<sup>हि०</sup>

uθ	y ʃko y ʃkɪ	i "B
1-	ogk h er d k l R; 1/4 d Lr 8 1/2	5
सैय्यदुल उलमा सैय्यद अली नकी नक्वी ताबासराह		
2-	ey k ʃ my ek e ʃ k u k l θ gl u u d θ h 13	
समद अब्बास, लखनऊ		
3-	b R g k n s c θ g e q y e h u d s v y e c j n k j 16	
समद अब्बास, लखनवी		
4-	e ʃ; l e k ʃ k j	17
इदारा		

मासिक **₹ 16, & v ey** \*  
(हिंदी-उर्दू)

^ [ k u n k u s b T r g k n u E c j \*\*  
n f u d u d k e y [ k u Å

और नूरे हिदायत फाउण्डेशन से प्रकाशित  
। [Hkfd r kls](#) को डाउनलोड करने के लिए  
y kw v ku d j age k hos l kv

*Log on Our Website:*

www.noorehidayatfoundation.org,  
www.noorehidayatfoundation.org,  
www.nageeblucknow.com

# वहाबी मत का सत्य

y § kd %आयतुल्लाहिल उज़्मा सय्यदुल उलमा मौलाना सै० अली नकी नक़वी

fd tr % 18 1/2

I Ei knu %नूरे हिदायत फ़ाउण्डेशन

सुरए नूह में है कि “वह मुशरेकीन कहते हैं कि अपने खुदाओं को कभी न छोड़ना, वोद को, सवाअ को, यगूस और यऊक व नसर को” यह सब उन मूर्तियों के नाम है जिन्हें वे साफ-साफ़ खुदा कह रहे हैं।

सुरः—ए—हूद में है कि “हम कभी भी इन खुदाओं को नहीं छोड़ेंगे।”

फिर है के “हम समझते हैं कि हमारे खुदाओं में से किसी ने तुम्हें कुछ हानि पहुँचा दी है।” और अल्लाह कहता है कि “नहीं लाभ पहुँचाया उनके खुदाओं ने जिन्हें वह अल्लाह को छोड़कर पुकारते थे कुछ भी।” और सुरः—ए—हजर में है कि “हमने आपको बचाया उन मज़ाक उड़ाने वालों से जो अल्लाह के अतिरिक्त दूसरा खुदा बनाते हैं।” और सुरः—ए—बनी इस्राईल में है कि “अगर उसके साथ और खुदा होते जैसा कि वह कहते हैं तो उस समय वह अर्श के मालिक के मुकाबले में कोई सूरत (उपाय) निकाल लेते।” और सुरः—ए—मरियम में है कि “उन लोगों ने अल्लाह को छोड़कर बहुत से खुदा बना लिए ताकि वह उनके लिए वर्चस्व दिलाने वाले हों, कदापि नहीं बहुत जल्दी उनकी उपासना से इनकार करेंगे और स्वयं उनके मुखालिफ़ (प्रतिपक्षी) होंगे।” और सुरः—ए—अंबिया में स्वयं उनकी ज़बानी है कि “क्या यही वो व्यक्ति है जो तुम्हारे खुदाओं की चर्चा किया करता है?”

फिर हैं जब जनाबे इब्राहीम ने मूर्तियों को तोड़ डाला “उन्होंने कहा कि किसने हमारे खुदाओं के साथ यह बर्ताव किया वह निश्चय अत्याचारियों में से हैं “उन्होंने (इब्राहीम<sup>अ</sup> से) कहा,” क्या तुमने

हमारे खुदाओं के साथ यह बरताव किया ह<sup>अ</sup> ऐ इब्राहीम?” फिर कहा “उन्होंने कहा कि इन्हें आग में डाल दो और अपने खुदाओं की सहायता करो।”

और सुरः—ए—फुरक़ान में है

“उन्होंने उसे छोड़ कर ऐसे खुदा बनाए हैं जो किसी वस्तु को बना (सिरजन) नहीं सकते और वह स्वयं बनाए गए हैं।” इन सबसे पता चलता है कि वह मुशरिक लोग अपने बुतों को बे झिझक ‘इलाह’ अर्थात् भगवान, खुदा कहते थे इसके विपरीत किसी मुसलमान से जो हज़रत<sup>अ</sup> या औलिया व पहुँचे हुए अल्लाह वालों में से किसी का आदर सत्कार करता है पूछा जाए कि तुम इन्हें खुदा समझते और उनकी उपासना, मुक्ति करते हो? तो वह कदापि नहीं मानेगा बल्कि कठोरता से इसका खण्डन करेगा। इसी से उन मुशरिकों और मुसलमानों में अन्तर पता चलता है।

मुसलमानों के लिए यह कहना कि “उनका रोज़ा नमाज़ आदि सब जनता को धोखा देने के लिए है और अपने शिर्क को इस्लाम के दामन में छुपाना है।” इसके जवाब में कोई व्यक्ति उतने ही ऊँचे सुर के साथ यह कह सकता है कि नज्दी वहाबियों का नमाज़ रोज़ा और हज आदि सब दिखावा है और इसका सच्चाई से कुछ लेना देना नहीं क्योंकि वह उस रसूल<sup>अ</sup> के आदर की महिमा को नकारते हैं जिनके द्वारा उनको यह सब बातें याद हुईं।

इस प्रकार एक दूसरे को कहना कोई ज्ञान चर्चा का आभास नहीं देता अतः इस पर अधिक लिखना समय की बरबादी है।



pl&lk v /; k

ogk h fop kj l kj se q y e ku kad sc kj sea

वहाबी लोग अपने को छोड़ दुनिया के सब मुसलमानों को काफिर (नास्तिक) मुशिरक समझते हैं। आलूसी ने “तारीखे नज्द” में एक महत्वपूर्ण वहाबी धर्म गुरु शैख अब्दुल लतीफ बिन अब्दुर्रहमान बिन मुहम्मद बिन अब्दुल वहाब नज्दी की एक बड़े लेखांश को लिखा है जिससे पता चलता है कि सारे मुसलमानों पर उनके क्या क्या इल्जाम हैं जिनमें से बहुत सी बातें झूठ हैं और कुछ सच हैं मगर उनको ग़लत कहना ग़लत है। जैसे यह कि ये अल्लाह से मोहब्बत के बजाए दूसरों से प्यार करते हैं जबकि रसूल और आले रसूल<sup>स</sup> या दूसरे औलिया व पहुँचे हुए अल्लाह वालों से जो लोग प्यार करते हैं वह अल्लाह के मुकाबले में नहीं बल्कि अल्लाह के लिए ही है या इसलिए कि उन्होंने उसके धर्म के लिए बड़े बड़े काम किए उसके मार्ग में बलिदान दिये। ऐसा प्यार एक धार्मिक कर्तव्य की तरह है। अतः ‘ज़विल कुरबा’ (आप के परिजन) की मुहब्बत के बारे में कुरआन में आयत है और रिसालत (रसूल होना) का बदला, मान्य देय कह कर मांगा गया है तो जिसने इस मुहब्बत से इन्कार किया उसने हज़रत का हक़ नहीं दिया और एक जगह कहा गया है कि वह जिनके पास ईमान और अच्छे कर्म हैं उनके लिए अल्लाह एक मुहब्बत रख देता है। अर्थात् उस प्रेम को लोगों का धर्म ठहराता है। और हज़रत इब्राहीम की ज़बानी है कि

“पालनहार! मैंने अपनी सन्तान में से कुछ को तेरे घर के पास रखा है। हे पालनहार! इस कारण कि वह नमाज़ पढ़ें तो कुछ लोगों के दिलों को उनकी ओर झुका दे कि वह उनसे प्रेम करें।”

और सुरः—ए—बराअत में हैं कि

“अगर तुम्हारे बाप दादा आदि खुदा और रसूल से अधिक तुम्हें प्रिय हों तो यातना (अज़ाब) के इन्तेजार में रहो।”

यहाँ अल्लाह के साथ प्रेम में रसूल भी सम्मिलित हैं। अनस की रिवायत है कि पैग़म्बर<sup>स</sup>

ने कहा कि:

“तुममें से कोई मोमिन नहीं हो सकता जब तक कि मैं उसे उसके पिता, पुत्र और सब लोगों से अधिक प्रिय न हूँ।”

इसको बुख़ारी और मुस्लिम दोनों ने लिखा है। और सुनन इब्ने माजा में अब्बास बिन अब्दुल मुत्तलिब से रिवायत है कि

“हज़रत<sup>स</sup> ने कहा कि अल्लाह की क़सम किसी के दिल में ईमान (आस्था/विश्वास) नहीं आ सकता जब तक मेरे अहलेबैत (घर वालों/सन्तान) से प्रेम न करे, अल्लाह के लिए और मेरी वजह से और हज़रत<sup>स</sup> ने हज़रत अली<sup>अ</sup> के लिए ख़ैबर के दिन कहा कि कल उसे अलम (ध्वजा) दूँगा जिससे अल्लाह और रसूल<sup>स</sup> प्रेम करते हैं और वह अल्लाह और रसूल<sup>स</sup> से प्रेम करता है।”

इसे भी बुख़ारी और मुस्लिम दोनों ने लिखा है। अतः स्वयं हज़रत अली<sup>अ</sup> से कहा

“ऐ अली<sup>अ</sup>! तुम्हारी मुहब्बत ईमान और तुमसे बैर कुफ़र (नास्तिकता) व निफ़ाक़ (ऊपर से मानना परन्तु अन्दर के मन से नकारना) है।”

और इसी प्रकार की और भी बहुत सी हदीसें हैं। अब जो लोग रसूल<sup>स</sup> से प्रेम आदि को शिर्क के कारणों में साफ़ कहते हैं तो पता चलता है कि उनके दिलों में ज़रा भी रसूल व आले रसूल<sup>स</sup> (रसूल की सन्तान) के लिए प्रेम नहीं है जिसके बाद रसूल<sup>स</sup> के अनुसार ईमान से वंचित होना खुला हुआ है। मगर जो सच्चे ईमान वाले हैं वह उनसे प्रेम को अल्लाह की ओर से एक कर्तव्य/आदेश समझते हैं।

और इब्ने अब्दुल वहाब की किताब ‘तौहीद’ के व्याख्याकार का यह कहना है कि यह उनसे अल्लाह से अधिक प्रेम करते हैं और यह उनके मार्ग पर इतना खर्च करते हैं कि जिसका दसवाँ हिस्सा भी अल्लाह के लिए खर्च नहीं करते, बिल्कुल ग़लत है बल्कि यह उनसे प्रेम अल्लाह के प्रेम की वजह से करते हैं। और जो कुछ उनके नाम पर खर्च करते हैं वो भी अल्लाह की

प्रसन्नता के लिए करते हैं।

अजीब बात ये है कि यह मुर्दों की कब्रों की ज़ियारत दर्शन और उनकी ओर से दान पुण्य के और तवस्सुल (माध्यम लेना) की वजह से मुसलमानों को काफ़िर कहते हैं और उनके बहुत बड़े इमाम फ़ख़रुद्दीन राज़ी इन चीज़ों को उन बातों में गिनते हैं जिन पर दुनिया के सारे धर्मों के लोग एक मत हैं। जो मानव प्रकृति की मांग है अतः तफ़्सीरे कबीर में इस आयत के बारे में कि 'लोग आप<sup>स</sup> से आत्मा के बारे में प्रश्न करते हैं।' आत्मा के अमर होने के बारे में लिखते हैं:

“दसवाँ सबूत यह है कि हिन्दू, रोम, अरब, अजम और पूरी दुनिया के धर्मों वाले यहूदी हों या ईसाई मजूसी या मुसलमान सब अपने मुर्दों की ओर से दान पुण्य करते हैं उनके लिए अच्छी दुआ करते हैं और उनकी कब्रों की ज़ियारत को जाते हैं। अगर ये सब ये न समझे होते कि मरने के बाद भी वह किसी न किसी तरह का जीवन रखते हैं तो उनका यह काम व्यर्थ होता। इन सब का एक राय होना इस दान पुण्य पर इस बात का सबूत है कि यह सब प्राकृतिक रूप से बिना किसी भेद भाव के यह मानते हैं कि असल मनुष्य शरीर के अलावा कोई भाग है और वह चीज़ शरीर के मुर्दा होने के बाद भी मुर्दा नहीं होता।”

पैग़म्बर<sup>स</sup> की हदीस से भी इसका सबूत मिलता है। अतः सहीहे मुस्लिम में है:

“बड़ा अच्छा काम ये है कि अपनी नमाज़ों के साथ अपने माता पिता की भी नमाज़ें पढ़ो और अपने रोज़ों के साथ अपने माता पिता के रोज़े रखो।”

इस हदीस के बारे में इब्राहीम बिन ईसा तालक़ानी ने अब्दुल्लाह बिन मुबारक से पूछा तो उन्होंने कहा कि इस हदीस की सनद (प्रामाणिकता) में तो कमी है मगर मुर्दों की ओर से दान में कोई मतभेद नहीं है।

इब्ने अरबी की “महाज़रतुल अबरार” में दो जगह पहले भाग और दूसरे भाग में अनस बिन मालिक की रिवायत है

“किसी मुर्दे की ओर से जो दान किया जाता है उसे फ़रिश्ते अल्लाह की नेमत के रूप में उसकी क़ब्र के पास लाते हैं और पुकारते हैं ‘यह तेरे लिए उपहार भेजा गया है’।”

वहाबी धारणा कि ये लोग खुदा समझकर प्रेम करते हैं, झुकते हैं और उनसे उम्मीदें बान्धते हैं, इसमें पहला हिस्सा कि वह खुदा समझते हैं बिल्कुल ग़लत है। हाँ प्रेम करते हैं जिसके बारे में पहले खुल कर बात हो चुकी है और ये कि वे झुकते हैं सही है मगर उनके अल्लाह से निकट होने की वजह से झुकना है वास्तव में अल्लाह के लिए झुकना है ना कि लोगों और चीज़ों के लिए और उम्मीद अल्लाह से है या उनके द्वारा ना कि वस्तुतः उनसे।

डर और उम्मीद के बारे में इमाम अबूहनीफ़ा नुअमान बिन साबित की व्याख्या किताब “अलआलिम वल मुतअल्लिम” में है। मुतअल्लिम (छात्र/शिक्षार्थी) का प्रश्न है कि जो किसी से डरे या उम्मीद रखे तो क्या वो काफ़िर है? इसका जवाब जो आलिम (विद्वान/शिक्षक) ने दिया वो ये है

“आस और डर के दो रूप हैं। एक यह कि कोई व्यक्ति किसी से उम्मीद करे या उससे डरे ये समझते हुए कि वो स्वयं अल्लाह को छोड़ कर कोई हानि या लाभ पहुँचा सकता है तो ये व्यक्ति काफ़िर है और दूसरी सूरत ये है कि किसी से उम्मीद रखता हो या डरता हो भलाई की उम्मीद या हानि के डर की वजह से अल्लाह की ओर से कि कहीं अल्लाह के द्वारा मुझ तक भलाई पहुँचाये या उसके हाथों मुझ पर कोई विपत्ति आए या किसी नेमत को ले ले तो ऐसा व्यक्ति काफ़िर नहीं होगा। इसलिए कि पिता भी पुत्र से उम्मीद रखता है कि वह उसे लाभ पहुँचाएगा और कोई व्यक्ति अपनी सवारी के जानवर से उम्मीद रखता है कि वह उसे उसकी मन्ज़िल (गंतव्य स्थान/ ठिकाने) तक पहुँचाएगा और राजा से उम्मीद रखे कि वह उसकी उसकी गुहार सुनेगा अपने पड़ोसी से उम्मीद रखता है कि वह लाभ पहुँचाएगा तो



इन बातों से कुफ़्र नहीं हो जाता। इसलिए कि इसके मन में ये है कि असल केवल अल्लाह ही लाभ हानि पहुँचाने वाला है मगर शायद वह इस पुत्र के द्वारा मेरी सहायता करे या इस राजा के द्वारा मेरी गुहार सुने। इसलिए ऐसा व्यक्ति काफ़िर नहीं है। इसी प्रकार कुरआन मजीद में है हज़रत मूसा<sup>अ</sup> की ज़बानी कि मुझे डर है कि कहीं ये लोग मुझे मार न डालें। पता चला कि ऊपरी कारणों को देखते हुए किसी से डरना कोई कुफ़्र का कारण नहीं है।

ये कहना कि ये लोग अल्लाह को छोड़कर दूसरों से दुआ मांगते हैं तो ये पहले बताया जा चुका है कि यह निजी रूप से दूसरों से दुआ नहीं मांगते बल्कि ये होता है कि वो अल्लाह के यहाँ के लिए दुआ मांगे या वो आज्ञा दे तो उसकी दी हुई शक्ति से स्वयं सहायता करें इसके अलावा उनके द्वारा दुआ करते हैं और उनके तवस्सुल (माध्यम) से दुआ मांगते हैं और तवस्सुल के सुबूत हज़रत के कुछ बारे में वहाबियों के विचार के भाग में लिखे जा चुके हैं। कुछ और सबूत यहाँ लिखे जाते हैं :—

सुनन इब्ने माजा में अबू सईद खुदरी से रिवायत है कि “हज़रत<sup>अ</sup> ने कहा कि जो अपने घर से नमाज़ के लिए निकले ये कहे अल्लाह! मैं तुझसे प्रार्थना करता हूँ उन व्यक्तियों के हक़ का वास्ता देकर जो तेरे दरबार में प्रार्थना करने वाले हैं और तुझसे प्रार्थना करता हूँ अपना रास्ता तय करने के हक़ से जो तेरी ओर से है इसलिए कि मैं न किसी अपनी मन की चाहत के कारण से निकला हूँ न बुराई बिगाड़ के लिए। न दिखाने और सुनाने के लिए। मैं निकला हूँ केवल तेरी नाराज़ी (रुष्टता) से बचने के लिए और तेरी खुशी की चाह में, तो मैं तुझसे प्रार्थना करता हूँ कि मुझे नरक की अग्नि से बचाए रखना। मेरे पापों को क्षमा करना तेरे सिवा कोई नहीं जो पाप को क्षमा करे।”

इसे हाफ़िज़ जलालुद्दीन सुयूती ने ‘जामए कबीर’ में भी लिखा है और हाफ़िज़ अबू नईम

इस्फ़िहानी ने “अमलुलयौम वल लैला” में अबू सईद खुदरी की रिवायत लिखी है कि

“हज़रत<sup>अ</sup> जब नमाज़ के लिए घर से निकलते तो कहते थे कि पालनहार! मैं तुझसे प्रार्थना करता हूँ तुझसे प्रार्थना करने वालों के हक़ का वास्ता देकर और अपने इस उद्देश्य से निकलने (सत्य—धर्म) का वास्ता देकर कि मैं अपनी निजी लालसा वजह से नहीं निकला, न दिखाने और सुनाने के लिए। मैं निकला हूँ तेरी चाह में, तेरे क्रोध से बचने के लिए तो मैं तुझसे प्रार्थना करता हूँ कि मुझे नरक की अग्नि से बचा ले और मुझे स्वर्ग में पहुँचा दे।”

और सुयूती ने भी किताब ‘अददअवात’ में अबू सईद खदरी से इसकी रिवायत की है।

और महापुरुषों का चलन भी अल्लाह वालों से तवस्सुल के लिए रहा हैं। अतः इब्ने हज़र असक़लानी ने अपनी किताब “खेयरात हैसान फ़ी मनाकिब अलईमाम अबी हनीफ़ा नो’मान” के पच्चीसवें अध्याय में लिखते हैं

“इमाम शाफ़ई जब बग़दाद में थे तो इमाम अबू हनीफ़ा की ज़रीह के पास आते थे उन्हें सलाम करते थे और अपनी चाहत पूरा होने के लिए उनसे तवस्सुल करते थे।”

अल्लामा इब्ने हज़र मक्की ने इमाम शाफ़ई के शेर लिखे हैं जो उन्होंने अहलेबैत रसूल<sup>अ</sup> के बारे में कहे थे जिनका मतलब ये है:

“आले रसूल<sup>अ</sup> के अहलेबैत मेरा माध्यम हैं और अल्लाह के यहाँ मेरा साधन हैं। उन्हीं के द्वारा मुझे उम्मीद है कि कल प्रलय के दिन मेरे दायें हाथ में मेरा कर्मपत्र (नामए आमाल) दिया जाएगा।”

हज़रत<sup>अ</sup> के साथ तवस्सुल की बहस में द्वितीय ख़लीफ़ा उमर बिन ख़त्ताब का रसूल<sup>अ</sup> के चचा अब्बास को वर्षा के लिए दुआ करने के लिए ले जाना लिखा जा चुका।

यहाँ उसमें कुछ और बढ़ाया जाता है इब्ने असीर जज़ाईरी ने “उसदुलगाबा” में लिखा है कि “उमर बिन ख़त्ताब ने सूखे के समय में

अब्बास के द्वारा वर्षा की प्रार्थना की और अल्लाह ने वर्षा की तो उमर ने कहा अल्लाह की कसम ये साधन है अल्लाह की ओर और ये स्थान है उनका अल्लाह के यहाँ और हस्सान बिन साबित ने इस आशय के शेर कहे कि: “जब लगातार सूखा पड़ा तो सबने अल्लाह से मांगा तो बादल ने अब्बास के चेहरे की बरकत से वर्षा की। रसूल<sup>सो</sup> के चचा और उनके पिता के भाई और वह जो दूसरे लोगों को छोड़कर आपके वारिस (उत्तराधिकारी) हैं इन्हीं के द्वारा अल्लाह ने उन नगरों को जीवित किया (शहर लहलहाये) वह सूख जाने के बाद हरे-भरे हुए।’ और जब बारिश हुई तो लोग अब्बास के हाथों को छूकर अपने मुँह पर मलने लगे और कहते थे ‘मुबारक हो आपको ऐ हरमैन (दो पुण्य स्थानों) के पानी पिलाने वाले’ और हाफिज़ इब्ने हजर की रिवायत में इब्ने अब्बास की ज़बानी है कि उमर ने दुआ में कहा ‘पालनहार! हम तुझसे वर्षा मांगते हैं पैग़म्बर के चचा के द्वारा और उनकी सफ़ेद दाढ़ी को शिफ़ात के लिए आगे करते हैं।’

इससे पता चला कि जो अच्छे सदाचारी लोगों और पहुँचे हुए महापुरुषों से तवस्सुल करें इस आयत के घेरे में लाना कि जिन्हें मुशिरकीन पुकारते हैं खुद अल्लाह के यहाँ किसी वसीले (साधन) की चिन्ता में हैं जिसे इब्ने अब्दुल वहाब ने किताब ‘अत्तौहीद’ में लिखा है और कहा है इसमें उन मुशिरकों की काट है जो अच्छे लोगों से और महापुरुषों से प्रार्थना करते हैं और यह बहुत बड़ा शिर्क है जबकि इसके मुकाबले में सुरा माएदा में स्वयं अल्लाह का आदेश है कि ‘अल्लाह के यहाँ के लिए साधन प्राप्त करो। इसे छोड़कर के वसीले को शिर्क कहने का नतीजा है कि उमर फ़ारुक़ काफ़िर मुशरिक हों अपने इसी कहने की वजह से जो उन्होंने जनाबे अब्बास (रजि०) के लिए कहा कि ये खुदा की कसम अल्लाह के यहाँ के लिए वसीला हैं और उसके यहाँ ऊँचा स्थान और आदर है।

वास्तव में मुशरिकों की बुराई वसीला बनाने

पर इसलिए हुई है कि वह ऐसी वस्तुओं को वसीला बनाते थे जो वसीला साधन बनाने के पात्र नहीं अर्थात् निर्जीव पत्थरों की मूर्तियाँ जबकि अल्लाह उनसे तवस्सुल की आज्ञा नहीं देता। इसलिए कुछ स्थानों पर है कि यह ऐसों को पुकारते हैं जिनके लिए अल्लाह ने कोई प्रमाण निशानी नहीं उतारी है मगर वह लोग जिन्होंने अपने अच्छे कर्मों और इबादत द्वारा अल्लाह के निकट हो गए उनके आदर सत्कार और उनके वसीले के लिए स्वयं अल्लाह की ओर से निर्देश है तो उनसे वसीला करना शिर्क क्योंकर हो सकता है? अतः मुसलमानों का हर समय में महापुरुषों के साथ तवस्सुल (वसीला बनाना) और उनकी क़ब्रों पर आना और उनसे प्रार्थना को दुआओं के कुबूल होने का ज़रिया समझना बराबर जारी रहा है।

इब्ने हजर की ‘इसाबा’ में अब्दुर्रहमान बिन रबीअ बिन कअब के बारे में है कि इन्हें द्वितीय ख़लीफ़ा उमर ने बाब वल अबवाब पर गर्वनर बनाया था और तुर्कों से लड़ाई करने के लिए भेजा और वे वहीं तुर्किस्तान में दफ़न हुए और वहाँ के लोग आज भी उनकी क़ब्र के द्वारा वर्षा के लिए प्रार्थना करते हैं। और यज़ीद बिन असवद के बारे में सुलैम बिन आमिर का बयान है कि दमिश्क में सूखा पड़ा। मआविया ने यज़ीद बिन असवद के द्वारा वर्षा की प्रार्थना की जिससे वर्षा हुई। शैख़ इब्ने अरबी ने ‘महाज़रतुल अबरार’ में लिखा है कि अली बिन अमर कातिब ने कुरतुबा (Cordoue Spain) में बयान किया कि मुझसे अबुल कासिम मुहदिदस (हदीसों के विद्वान) ने यह शेर अबू सईद बिन फ़ाज़िल के सुनाए और उनकी क़ब्र कुरतुबा में है उसी प्रकार दुआओं के पूरा होने के लिए मशहूर है जिस प्रकार मा’रुफ़ करख़ी की क़ब्र बग़दाद में और मुफ़ती मुहम्मद रज़ा साहब अन्सारी ने अपनी किताब ‘बानिए दरसे निज़ामी’ में जो (निज़ामी पाठयक्रम के संस्थापक) मुल्ला निज़ामुद्दीन फ़िरंगी महली के हाल में लिखी है। लिखते हैं कि मौलाना



इनायतुअल्लाह फिरंगी महली ने लिखा है

“पवित्र क़ब्र इस समय भी सबके लिए लाभदायक है और खासकर ईल्म (विद्या, ज्ञान) के रोगियों के लिए दवा है। मशहूर है कि जिसको किताब का अर्थ समझ में न आता हो किताब खोलकर पवित्र क़ब्र के पास रहे और हज़रत की आत्मिकता का ध्यान करे तो एकदम अर्थ समझ में आ जाएगा। (तज़करा उलमाए फिरंगी महल पृ. 171)

शियों में आम तौर पर और कुछ अहले सुन्नत का भी यही तरीका है कि जब गिरने लगते हैं तो “या अली<sup>र</sup>” कहते हैं और सँभल जाते हैं। मैंने जैसा कि ‘सफ़र नामए हज’ (हज की यात्रा का वृत्तान्त) में लिखा है।” मैंने मदीन ए मुनव्वरा में यह देखा कि चलने में मुझे ठोकर लगी और गिरने लगा तो एक दुकान से आवाज़ आई ‘या रसूल अल्लाह<sup>र</sup>’ और मैं सँभल गया।

वास्तव में ‘या रसूल अल्लाह<sup>र</sup>’ और ‘या अली<sup>र</sup>’ कहने में कोई अन्तर नहीं है। मगर वहाबी विचार से दोनों ही शिर्क हैं।

अहले सुन्नत के एक बड़े गिरोह में “या शैख़ अब्दुल कादिर” का चलन है। मुफ़ती मुहम्मद रज़ा अन्सारी ने इसी किताब में लिखा है कि मुल्ला निज़ामुद्दीन ने कुछ लोगों को जो उनके पास दुआ कराने के लिए गये थे कहा कि तुममें से जो व्यक्ति अधिक धार्मिक हो या शैख़ अब्दुल कादिर शूयाअल्लाह का जितना भी हो सके विर्द (जाप) करे फिर इस फुटनोट में लिखा है

“इसके पढ़ने या न पढ़ने के बारे में उलमा में मतभेद है। कुछ उलमा इसके पढ़ने को सही नहीं समझते आज से सौ वर्ष पहले इस बारे में एक साहब ने उलमा से फत्वा चाहा उनमें मौलाना रशीद अहमद गंगोही देवबन्दी भी थे। उन्होंने भी इसे पूरी तरह ग़लत नहीं कहा है। उन उलमा के उत्तर किताब की सूरत में प्रकाशित हो चुके हैं। किताब का नाम है “फ़त्वाइ जवाज़े या शैख़ अब्दुल कादिर शूया अल्लाह” मौलाना अशरफ़ अली थानवी ने भी इसकी इजाज़त दी है। उनकी

लिखित आज्ञा मैंने मौलाना मुहम्मद ‘वासिक्लयकीन सज्जादा नशीन कुर्सी ज़िला बाराबन्की और मौलाना मुहम्मद नासिर फिरंगी महली (मुल्ला निज़ामुद्दीन के पोते) के पास स्वयं देखी है।”

यह कहना कि मुसलमान क़ब्रों पर जमकर बैठते हैं तो अगर ये जमकर बैठना कुरआन की तिलावत और तसबीह व दुआ और अच्छे कार्य के लिए है या उन आने वालों की सहायता के लिए बैठें जो यहाँ आते हैं तो इसमें कहाँ बुराई है? बल्कि यह तो अच्छे कार्य हैं।

उन इल्ज़ामों में से जो अच्छे विचारों के मुसलमानों पर लगाए जाते हैं एक बड़ी कठोरता के साथ ये भी है वह इन चौखटों को चूमते हैं मगर इसके कुफ़्र या शिर्क होने पर कोई सबूत नहीं है जबकि अल्लाह के चिन्हों के आदर के लिए कुरान में आदेश है और चूमना भी एक आदर का तरीका है जिसकी आज्ञा हज़रे असवद के लिए मौजूद है और इसके अलावा किसी को चूमने की मनाही नहीं है, तो यह आदर में सम्मिलित होगा और पहले आ चुका है। उम्मुल मोमेनीन आयशा का बयान है कि हज़रत<sup>र</sup> ने उस्मान बिन मज़ऊन की लाश को चूमा और मैंने देखा कि हज़रत<sup>र</sup> के आँसू गालों पर थे इसको सुलेमान बलख़ी कन्दूजी ने ‘यनाबीउल मुअद्दा’ में लिखा है और इब्ने अब्बास और आयशा दोनों की रिवायत है कि प्रथम ख़लीफ़ा अबूबक्र ने हज़रत<sup>र</sup> की मृत्यु के बाद आपके शरीर को चूम लिया इसे इब्ने माजा ने अपनी सुन्नत में लिखा है। और क़ब्र को चूमने के लिए हज़रत<sup>र</sup> की हदीस है। किफ़ायाएशैबी और फ़तवाइगराइब और मताल्लिबुल मोमेनीन और ख़जानतुर्राविया में है कि अपने माता पिता की क़ब्रों के चूमने में कोई ख़राबी नहीं है। इसलिए कि एक व्यक्ति हज़रत<sup>र</sup> के पास आया और कहा कि या रसूल अल्लाह<sup>र</sup> मैंने क़सम खाई है कि मैं स्वर्ग की चौखट और हूरों के माथे को चूमूँगा। अब मैं क्या करूँ? हज़रत<sup>र</sup> ने कहा माँ के पाँव और पिता के माथे को चूम ले। उसने कहा कि या रसूल अल्लाह अगर

मेरे माता पिता जीवित न हों तो? कहा कि कब्र को चूम ले। उसने कहा कि कब्र का पता न हो तो? कहा कि दो रेखाएँ खींचे एक माँ की कब्र के विचार से और दूसरी पिता के विचार से और उन दोनों को चूम लो। तुम्हारी कसम पूरी हो जाएगी।

“तमस्सुह” का अर्थ है हाथ से छूकर अपने मुँह पर मलना। इसे वहाबी लोग रूकने यमानी के लिए जायज़ और अच्छा समझते हैं। इसी प्रकार दूसरे स्थानों को भी जो कि आदर के आम हुक्म पहले के महापुरुषों के और शरीयत (धर्म कानून) से मना होने के सूबूत न होने के आधार पर उसे जायज़ और अच्छा समझना चाहिए। और पहले इस किताब में आ चुका है कि जब उमर ने अब्बास का वास्ता देकर वर्षा के लिए प्रार्थना की और वर्षा हुई तो लोगों ने अब्बास के साथ तमस्सुह किया और कह रहे थे कि मुबारक हो आपको दो हरमैन के पानी पिलाने वाले।

और काज़ी अय्याज़ की ‘शिफ़ा’ में है कि अब्दुल्लाह बिन उमर को देखा गया कि उन्होंने हाथ रख मिंबर के उस स्थान पर जहाँ हज़रत<sup>र</sup> बैठते थे और फिर उस हाथ को अपने माथे से लगाया तो अगर छूकर अपने लगाना कुफ़ हो तो फिर उन सब सहाबियों व ताबईयों को काफ़िर समझना पड़ेगा। यह कहना कि यह लोग अपने को उन औलिया व मुक़र्रबीन (अल्लाह के करीबी) का मोहताज (ज़रूरत वाला) समझते हैं तो वास्तव में अल्लाह के बन्दे के लिए अनिवार्य है कि वह अपने को मोहताज समझे और जो अपने को ज़रूरत वाला न समझे वह काफ़िर है क्योंकि सुर:-ए-अहज़ाब में है कि:

“ऐ इन्सानो तुम अल्लाह के दरबार में मोहताज (ज़रूरत वाला) हो और अल्लाह एक मात्र है जो मोहताज नहीं है और प्रशंसा के लायक है।”

और सुर:-ए-मुहम्मद में है

“अल्लाह समृद्ध है और तुम सब ज़रूरत वाले हो।”

और औलिया व नेक लोगों की ज़रूरत इसलिए है कि वह अल्लाह के दरबार में हमारे

लिए प्रार्थना करें और मोमिन को दूसरे मोमिन की प्रार्थना की ज़रूरत है तो फिर औलिया व मुक़र्रबीन और नबियों व रसूलों व पाक इमामों की तो और ज़्यादा ज़रूरत है।

ये कहना कि उनके द्वारा वर्षा मांगते हैं तो इसके बारे में पहले आ चुका है कि मदीने में सूखा पड़ा और जनाबे आयशा से शिकायत की तो उन्होंने तरकीब बताई कि हज़रत<sup>र</sup> की कब्र का एक हिस्सा आसमान के नीचे कर दो। अतः वर्षा हुई। और हज़रत उमर ने हज़रत अब्बास रसूल<sup>र</sup> के चचा के द्वारा वर्षा की प्रार्थना की।

यह कि भयानक वनों में इन्हें सहायता के लिए पुकारते हैं इसके लिए स्वयं हज़रत<sup>र</sup> का निर्देश है जिसे तबरानी ने लिखा है कि हज़रत ने कहा जब तुम में से किसी की कोई चीज़ खो जाए या किसी ऐसे स्थान पर हो जहाँ कोई सहायता करने वाला न हो तो कहो “ऐ अल्लाह के बन्दो मेरी मदद करो।” एक रिवायत में है कि “मेरी फरयाद गुहार को पहुँचो” इसलिए कि अल्लाह के कुछ बन्दे ऐसे भी हैं जिन्हें तुम देख नहीं पाते।

ये कहना कि यह लोग लड़कियों के विवाह आदि के लिए इनसे विनती (इल्तजा) करते हैं, बड़े-बड़े कार्यों में भी इन पर भरोसा करते हैं तो बे शक ये सब इस हद तक ठीक है ये उनसे अपने कार्यों के लिए दुआ की चाहत रखते हैं और इस अर्थ में उनसे सहायता चाहते हैं। यह कहना कि ये उनसे पापों के लिए क्षमा चाहते हैं” एक बड़ा झूठ है। कोई भी मोमिन गुनाहों की क्षमा की विनती इनसे नहीं करता बल्कि इनकी शफाअत की उम्मीद रखता है। बेशक वे आस्था रखते हैं कि पाक इमामों और खुदा के करीबी लागों से लगाव उनकी ओर खुदा की रहमत दया को खींचेगा जैसा कि अहलेबैत के बारे में रसूल<sup>र</sup> की हदीस है कि:

“मेरे अहलेबैत की मिसाल नूह की नाव की तरह है जो इस पर सवार हुआ उसने नजात (मुक्ति) पा ली।”

और क्षमायाचना के लिए जैसा कि हम लिख चुके



हैं खुदा ने कुरआन में हुक्म दिया है कि लोग रसूल<sup>१०</sup> के पास हाज़िर हो और वहाँ आकर क्षमायाचना करें और फिर रसूल भी उनके लिए क्षमायाचना करें। सूरए यूसुफ़ में है कि याकूब के बेटों ने उनसे कहा कि हमारे लिए क्षमायाचना कीजिए तो उन्होंने वादा किया कि वह ऐसा ही करेंगे। हज़रत इब्राहीम ने अपने मुँह बोले बाप के लिए क्षमायाचना की और कुरान में सुरः—ए—नूह में जनाबे नूह की दुआ है कि जो मेरे घर आए उसकी क्षमा कर।

यह कहना कि जब मुसलमान इन औलिया से दुआ माँगते हैं तो खुदा का ध्यान बिल्कुल नहीं होता, यह मोमिनों के प्रति बुरा विचार बल्कि झूठा आरोप है इनको उन लोगों के दिल का हाल कैसे मालूम है? ज़रा भी सूझ बूझ रखने वाला हर मोमिन यह जानता है कि मूल याचन केन्द्र (मूल केन्द्र जिससे मांगा जाय) वास्तव में केवल अल्लाह है और ये औलिया व सालेहीन उसी की इबादत करके इस स्थान पर पहुँचे हैं। इसके अलावा और इसके विपरीत उनके दिल में कोई दूसरा ध्यान नहीं होता, आम सूफीसंत के बारे में निजी तौर से जानकारी नहीं है, न हम उनकी वकालत में भी अपने पीरों और मुर्शिदों (गुरुओं) के लिए यह विचार नहीं रखते कि वे अल्लाह से बेपरवाह होकर स्वयं किसी को लाभ या नुकसान पहुँचा सकते हैं। एक नज़्दी आलिम ने जो यह कहा कि सूफीयों का कहना है कि अल्लाह ने हर वली के साथ एक फ़रिश्ता मुकर्रर किया जो लोगों की ज़रूरत को पूरा करे तो इसे एक बेबुनियाद बात तो समझा जा सकता है मगर इसमें कुफ़्र या शिर्क की कोई बात नहीं है इसलिए कि अल्लाह ने बृहमाण्ड में बहुत से कामों के लिए फ़रिश्ते नियुक्त किए हैं।

जैसे जिब्रील 'वहि' के अमानत दार (ट्रस्टी) है, इस्त्राफ़ील के जिम्मे सूर फूकना है, मालिक जहन्नम (नरक) के प्रभारी हैं, रिज़्वान जन्नत (स्वर्ग) के प्रभारी हैं इज़राईल यमराज (मलकुल मौत) है

आदि तो अगर मानो खुदा लोगों की ज़रूरत पूरी करने के लिए कोई फ़रिश्ता मुकर्रर करे तो इसमें क्या खराबी है? और यह कुरआन की उन आयतों के बिल्कुल विरोध नहीं है जिनमें यह है कि खुदा ज़रूरत पूरी करता है जैसे पहले आ चुका है कि मौत देना खुदा का काम है परन्तु कुरआन में ही एक जगह पर इसका सम्बन्ध मलकुल मौत (यमराज) से और कई स्थान पर फ़रिश्तों से कहा गया।

वहाबियों को सबसे अधिक पीड़ा पाक अहलेबैत के रौज़ों के महत्व और आकर्षकता को देखकर होती है। इसमें उस का हाथ है जो एक गिरोह को रसूल के अहलेबैत से बैर हो गया था। ये लोग अहलेबैत के मानने वालों पर इल्ज़ामों, आरोपों और झूट लगाने की हद कर देते हैं, जबकि यदि कोई साफ़ दिल और बेलाग मन के साथ इन रौज़ों, पर आए तो यहाँ की हर बात से तौहीद और अल्लाह की शान टपकती है। उसे खुदा के प्रति ध्यान, ज्ञान, भक्ति भाव, निष्ठा, उपासना इबादत (भक्ति) के वे दृश्य दिखेंगे जिनका जवाब कहीं और न मिलेगा और सलाम और ज़ियारतों को सुने तो उनके हर शब्द से एकेश्वरवाद (तौहीद) और उसकी महान्ता का इक़रार (मानना) उजागर होता है। जैसे हज़रत अली के रोज़े पर जो इज़्ने दुखूल (अन्दर आने की आज्ञा) की दुआ पढ़ी जाती है, उसमें है: "कोई खुदा नहीं सिवा अल्लाह के, वह अकेला है, उसका कोई शरीक (साझी) नहीं, और मैं गवाही देता हूँ कि मुहम्मद<sup>१०</sup> उसके बन्दे (दास) और रसूल (दूत) हैं जो उसकी ओर से हक़ (सत्य) को लेकर आए और उसके पैग़म्बरों की तस्दीक़ (सत्यापन) की।

ऐसे ही शब्द सभी ज़ियारतों और दुआओं में हैं जो इन पाक स्थानों पर पढ़े जाते हैं।

# मलाजुल उलमा मौलाना सय्यद हसन साहब का संक्षिप्त परिचय

y f kd % | en v G W ] ' k k e g y ] y [ k u A

यूँ तो इस जीवन के कारखाने में लोगों का आना जाना जारी है। हज़रत आदम से लेकर आज तक जो इस अस्थायी संसार में जन्म लेता है कुछ दिनों की ज़िन्दगी गुज़ारने के बाद सदैव बाकी रहने वाली दुनिया के लिए प्रस्थान कर जाता है। यह सिलसिला हज़रत आदम से आज तक जारी है और क़यामत तक जारी रहेगा। लोग आते हैं ज़िन्दगी गुज़ारते हैं और चले जाते हैं। कुछ दिन प्रभाव रहता है और फिर ख़त्म हो जाता है। कुछ व्यक्ति ऐसे भी होते हैं जो अपने इस क्षण भंगुर जीवन में अपने लक्ष्य को सुरक्षित रखते हुए अपने व्यक्तिगत चरित्र और कर्म से ऐसे चिन्ह छोड़ जाते हैं जो अमर होते हैं।

मौत उस की है करे जिसका ज़माना अफ़सोस

यूँ तो दुनिया में सभी आते हैं मरने के लिए

ऐसे व्यक्ति, अपना जीवन उम्मतों इस्लामिया की शिक्षा एवं सुधार, इस्लाम के प्रचार प्रसार तथा दीन का गौरव बढ़ाने से सम्बन्धित कार्यों में व्यतीत करते हैं। ऐसे ही व्यक्तियों की सूची में मलाजुल उलमा मौलाना सय्यद हसन साहब का नाम भी सम्मिलित है जिन्होंने अपना पूरा जीवन धर्म की सेवा में समर्पित कर दिया था।

मलाजुल उलमा इस्लामी फ़िक्ह के माहिर तथा कई भाषाओं के ज्ञाता थे।

असीफ़ साहब के आग्रह पर मैं मलाजुल उलमा के जीवन का संक्षिप्त ख़ाका पाठकों की सेवा में प्रस्तुत कर रहा हूँ। इस कार्य में मैं आबिद हुसैन हैदरी साहब द्वारा लिखित “मलाजुल उलमा एक तआरुफ़” से लाभान्वित हुआ हूँ जिसके लिए मैं उनका कृतज्ञ हूँ।

u k e o u l c 1/2 a k 1/2 %

मलाजुल उलमा सय्यद हसन नक़वी साहब इब्ने मौलाना सय्यद मोहम्मद उर्फ़ मीरन साहब इब्ने सय्यद मोहम्मद तकी साहब इब्ने शम्सुल उलमा सय्यद मोहम्मद इब्राहीम साहब इब्ने मुमताजुल उलमा सय्यद मोहम्मद तकी साहब इब्ने सय्यदुल उलमा सय्यद हुसैन साहब (इल्लीयीन मकान) इब्ने मौलाना सय्यद दिलदार अली गुफ़रानमआब।

t u e %

मौलाना सय्यद हसन साहब लखनऊ में पैदा हुए। आपकी जन्मतिथि चौधरी सिब्ते मोहम्मद नक़वी साहब के अनुसार 8 दिसम्बर 1934 ई० है।

f' k { k k %

मलाजुल उलमा के पिता मौलाना सय्यद मोहम्मद मीरन साहब स्वयं चरित्रवान तथा ज्ञानी व्यक्ति थे। प्रारम्भिक शिक्षा उन्होंने स्वयं दी और अपने पुत्र की बुद्धिमत्ता, अभिरूचि तथा योग्यता को देखते हुए उन्होंने उनकी लखनऊ की प्रख्यात इल्मी संस्था मदरसा-ए-नाज़मिया में दाख़िला कर दिया जहाँ उन्होंने मौलाना सय्यद मोहम्मद यूसुफ़ साहब, मौलाना मुक़र्रब हुसैन अमरोहवी, मौलाना सय्यद आबिद अली, मौलाना शेख़ नासिर अली सिरसवी, मौलाना सय्यद मोहम्मद मेहदी साहब आदि से शिक्षा प्राप्त की।

मध्य स्तर तक की शिक्षा आपने नाज़मिया मदरसे से प्राप्त फिर उच्च स्तर की शिक्षा के लिए आपने सुल्तानुल मदारिस में दाख़िला लिया। सुल्तानुल मदारिस में जिन गुरुओं से आपने शिक्षा प्राप्त की उनके नाम निम्नलिखित हैं :

1. मौलाना सय्यद अब्दुल हुसैन साहब (तर्क के विषय के विद्वान)।

2. मौलाना सय्यद अली हुसैन ।



3. मौलाना सय्यद हुसैन साहब (आले हादिये मिल्लत)।

4. मौलाना सय्यद मोहम्मद साहब (इब्ने बाकिरुल उलूम)

5. मौलाना सय्यद हसन साहब।

6. मौलाना सय्यद अहमद साहब।

7. मौलाना सय्यद इब्ने हसन साहब नोनहरवीं (भूतपूर्व प्रिन्सपल मदरसतुल वाएजीन)।

8. मौलाना सय्यद अल्ताफ हैदर साहब(मोहम्मदाबाद, मऊ)

9. मौलाना सय्यद सगीर हुसैन साहब।

10. मौलाना सय्यद खादिम हुसैन साहब।

11. मौलाना सय्यद आलिम हुसैन साहब (बड़ा गाँव फैजाबाद)

12. मौलाना सय्यद मोहम्मद आदिल साहब बाराबंकी।

13. मौलाना सय्यद अली साहब (इब्ने बाकिरुल उलूम) पूर्व प्रिन्सपल।

14. मौलाना आरिफ हुसैन साहब।

मलाजुल उलमा की तालीम व तरबियत में मौलाना सय्यद अली नकी साहब की महत्वपूर्ण भूमिका थी। सय्यदुल उलमा ने आपको फ़िक्ह और उसूल की अनेक पुस्तकें पढ़ाई। इसके अतिरिक्त प्रायः आपको अत्यन्त उपयोगी सुझाव भी प्रदान किये। सय्यदुल उलमा की शिक्षा का ही प्रभाव था कि वह एक सुधारवादी तथा प्रभावी वक्ता और एक अच्छे लेखक और धार्मिक विद्वान बने। सुल्तानुल मदरिस की शिक्षा के साथ साथ आप ने लखनऊ युनीवर्सिटी के पूर्वी विषयों के विभाग से फ़ाज़िल (अदब) भी किया। आपने 1956 ई० में सुल्तानुल मदरिस से शिक्षा पूरी की।

**ut Q&v' kQ %**

खोज एवं अनुसंधान और ज्ञान प्राप्ति की ललक में और इजाज-ए-इज्तेहाद हासिल करने के उद्देश्य से आप नजफ़े अशरफ़ गये और वहाँ इमाम बुरुजर्दी के मदरसे में क़याम किया और एकाग्रता के साथ अध्ययन और ज्ञान प्राप्ति में लग गये। नजफ़ में आका-ए-मोहसिन हकीम,

आका-ए-सय्यद अबुल कासिम अलखूई और मोहम्मद अली मुदरिस अफ़ग़ानी के दर्सों में शामिल होकर लाभान्वित हुए। 1961 में लखनऊ तशरीफ़ लाए और कुछ समय लखनऊ में क़याम के बाद पहली तबलीगी यात्रा पर गये।

**fofHku nskad h ; k=k %**

आपने धार्मिक प्रचार प्रसार के सम्बन्ध में अफ़्रीका के विभिन्न देशों की यात्रा की जिनमें जंज़िबार, युगाण्डा तथा तंज़ानिया शामिल हैं। 1962 में पाकिस्तान की यात्रा की और 1968 में केन्या तथा तंज़ानिया की यात्राएं कीं। 1969 में धार्मिक प्रचार प्रसार के सिलसिले का तीसरा भ्रमण किया। 1971 ई० में ज़ियारत के लिए ईरान और सीरिया गये। 1975 में इंग्लैण्ड गये और वहाँ इमामे जुमा रहे। 1982 ई० में इंग्लैण्ड और कनाडा में तबलीगी कार्य में व्यस्त रहे। 1984 में पाकिस्तान तथा दुबई की यात्रा की। 1988 और 1994 में हज के लिए गये।

**y fku %**

मलाजुल उलमा अपनी पूरी ज़िन्दगी जुबान और कलम के माध्यम से धर्म की सेवा करते रहे और उन्होंने अपने जीवन को इस्लाम के प्रचार प्रसार के लिए वक्फ़ कर दिया। आपके द्वारा लिखित एवं संकलित अनेक पुस्तकें आपका महत्वपूर्ण असासा हैं जिनमें से कुछ प्रकाशित हो चुकी हैं और कुछ अप्रकाशित हैं। कुछ महत्वपूर्ण कृतियों के नाम पेश हैं।

शरहे रियासत, शरहे किफ़ाया, हाशिय-ए-लुमआ, हाशिय-ए-स्यूती, रिसायल उर्दू, शेख काज़िम क़ज़वैनी की तक़रीर का मजमूआ, उसूले काफ़ी इन्तेखाब, उर्दू तर्जुमा व शरह (अप्रकाशित) हैं। और बहुत से लेख एवं मक़ालात ऐसे हैं जो विभिन्न पत्रिकाओं में प्रकाशित हो चुके हैं और उनके लेखों का एक संग्रह "मक़ालाते मलाजुल उलमा" के नाम से प्रकाशित हो चुका है।

मलाजुल उलमा को शेरों शायरी से भी रूचि थी वह अपनी गुफ्तगू लेखों तथा मजलिसों में सर्वथा उपयुक्त शेरों का प्रयोग करते थे। चूँकि

आपका मुख्य उद्देश्य दीन का प्रचार प्रसार था आपने कभी अपने को कवि के रूप में पेश नहीं किया। निम्नलिखित शेर आप की काव्य क्षमता को प्रकट करते हैं :

खो नहीं सकता हूँ दिल को कोई दिल पाये बगैर  
राह भूला ही नहीं हूँ राह पर आये बगैर  
नाम मेरा आयेगा इस बज़्म में एक दिन ज़रूर  
दास्ताँ रुकती नहीं है रंग पर आये बगैर  
**euder dsd ʈ 'kʂ %**

अमीरूल मोमनी की आज काबे में विलादत है  
खलीले हक से बाला इब्तेदाई शाने रफ़ात है।  
वह आई फ़ातिमा दीवार में दर हो गया पैदा  
सदफ़ को खान-ए-काबा के इस दुर की ज़रूरत है।  
शरीके नूरे पैगम्बर अमीने फ़ितरते मुरसल  
हबीबे किबरिया की हू-ब-हू सूरत है सीरत है।

इन शेरों से मालूम होता है कि मलाजुल उलमा एक उच्चकोटि के कवि थे और उन्होंने काव्य के विभिन्न रूपों में तबा आजमाई की।

मलाजुल उलमा की गणना उन लोगों में होती है जिन्होंने जुबान और कलम दोनों के माध्यम से दीन का प्रचार किया। वह एक सफल वक्ता भी थे। लखनऊ में स्थायी क़याम न होने की वजह से लेखक को मौलाना की मजलिसें सुनने का ज़्यादा अवसर नहीं मिल सका लेकिन मरहूम की खिताबत के बारे में चौधरी सिब्ते मोहम्मद नक़वी साहब लिखते हैं कि “आप जाकिर थे, तन्दुरुस्ती की कमज़ोरी से बेशतर लखनऊ में रहते थे और आम तौर से मोमनीन को दस्तयाब हो जाया करते थे। बयान तान व तन्ज़ (व्यंग तथा भर्त्सना) से खाली होता था। मनाज़रे के मज़ामीन (टकराव के विषय) भी कम पढ़ते थे। ज़्यादातर इस्लामी अक़ीदे और अख़्लाक़, रसूल व अहलेबैत के फ़ज़ायल और मसायब बयान करते थे। इसलिए हर हल्के में उनका बयान पसन्द किया जाता था। अब इन सिफ़ात (गुणों) का जाकिर लखनऊ में बरवक्त कहाँ मिलेगा” (ताअस्सुरात मलाजुल उलमा एक ताअरूफ़ पृष्ठ 11)

मौलाना अय्यामे अज़ा में पहले अशरे की

मजलिस हुसैनिया जन्नतमआब और आगा होम्यो में खिताब करते थे। मौलाना के करीबी लोग बताते हैं कि वह हर साल कई सौ मजलिसें पढ़ते थे। मुल्क के बाहर भी उनकी खिताबत की ख्याति थी। आदरणीय आबिद हैदरी साहब अमीरूल उलमा के हवाले से लिखते हैं कि “हमीदुल हसन साहब क़िब्ला का बयान है कि मैं जिस मुल्क में गया और जहाँ गया वहाँ के लोगों से उनकी तारीफ़ सुनी। कोई शिकायती जुमला सुनने में नहीं आया।”

**chekj h v kʂ ngkr %**

मौलाना दिल के मरीज़ थे और ब्लड प्रेशर तथा शुगर जैसे खतरनाक रोगों से ग्रस्त थे जिनके बारे में यह कहा जाता है कि ये इन्सान के साथ ही जाया करते हैं। मौलाना ने भरपूर इलाज भी करवाया। उपचार के लिए आप यूरोप भी गये। वक्ती फ़ायदा भी हुआ लेकिन कमज़ोरी बढ़ती गई। 16 अक्टूबर 1996 ई0 को उनकी तबीयत बहुत ज़्यादा खराब हो गई। संजय गांधी मेडिकल इन्स्टीट्यूट ले जाया गया। लेकिन कोई लाभ नहीं हुआ और 18 अक्टूबर 1996 शुक्रवार को प्रातः 8 बजे आपका देहान्त हो गया। उनके देहान्त की ख़बर लखनऊ में जंगल की आग की तरह फैल गई। लोग गिरोह दर गिरोह शरीयत क़दे पर आने लगे। दुकाने बन्द हो गई। 6 बजे शाम को जनाज़ा शरीयत क़दे से इमामबाड़ा जन्नतमआब लाया गया। नमाज़े जनाज़ा हकीमे उम्मत डा0 कल्बे सादिक साहब क़िब्ला ने पढ़ाई। 9 बजे शब में अपने वालिद की कब्र के नज़दीक दफन हुए और ज़िन्दगी भर ज़िक्रे हुसैन करने वाले जाकिर को बारगाहे हुसैन में अबदी आराम मिल गया।

इल्म की बख़्शी कुछ ऐसी रौशनी सय्यद हसन भूल पायेगी न तुम को ज़िन्दगी सय्यद हसन।  
जब शहीदे कर्बला के ग़म का सावन आएगा  
याद आएगी तुम्हारी ज़ाक़ेरी सय्यद हसन।  
हाशिये लुम्आ स्यूती और रसायल पर तेरे  
हैं दलीलें तेरे इल्मो फ़ज़ल की सय्यद हसन।  
मिसर-ए-तारीख़ **u,; j\*** के क़लम ने यूँ लिखा  
आलिमे दीं ज़ाकिरे आले नबी सय्यद हसन।

1417 हि0

✦ ✦ ✦



## **13- y \$ ku % एमादुत तहकीक (उर्दु)** **14- eU c ¼ n ½**

1. जन्म 18 जनवरी 1923 मुताबिक 1 जमादि-उस्सानी 1341 हिजरी।
2. सुल्तानुल मदारिस की प्रथम कक्षा में प्रवेश 1 अप्रैल 1930 ई0
3. बाकिरुल उलूम मौलाना सय्यद बाकिर साहब की बेटी के साथ विवाह 1945 ई0
4. सुल्तानुल मदारिस लखनऊ से सद्रुल अफाजिल 1945 ई0 में प्रथम श्रेणी में किया।
- 5- fgUhr ku eamud s[ Kk mLR kn ¼ q ½ %
  - (1) मौलाना मोहम्मद आदिल साहब क़िब्ला
  - (2) मौलाना अली हुसैन साहब क़िब्ला
  - (3) मौलाना आरिफ हुसैन साहब क़िब्ला
  - (4) मौलाना अल्ताफ़ हैदर साहब क़िब्ला
  - (5) मौलाना सगीर हुसैन साहब क़िब्ला
  - (6) मौलाना मोहम्मद इब्ने हसन साहब क़िब्ला नौनेहरवी
  - (7) मौलाना अब्दुल हुसैन साहब क़िब्ला
  - (8) मौलाना सय्यद मोहम्मद साहब क़िब्ला
  - (9) मौलाना सय्यद हसन साहब क़िब्ला
  - (10) मौलाना सय्यद हुसैन साहब क़िब्ला
6. इराक के लिए रवानगी 1946 ई0
7. कर्बला में ख़ास उस्ताद : आयतुल्लाह सय्यद महदी शीराज़ी
8. नजफ़ में ख़ास उस्ताद : आयतुल्लाह मुहसिन हकीम : आयतुल्लाह मुहम्मद शाहरुदी
9. इराक़ से वापसी 1949 ई0
10. मदरसा सुल्तानुल मदारिस में मुदरिस : दिसम्बर 1950 से जून 1972
11. मुस्लिम यूनीवर्सिटी अलीगढ़ में प्रोफेसर : नवम्बर 1947 से जनवरी 1983 तक
- 12- v ki d s d q [ Kk ' kfx nZ ¼ K'; ½ %
  - (1) मौलाना आगा जाफ़र साहब क़िब्ला (पाकिस्तान)
  - (2) मौलाना रज़ी जाफ़र साहब साहब क़िब्ला (पाकिस्तान)
  - (3) मौलाना मिर्ज़ा मोहम्मद आलिम साहब क़िब्ला मरहूम
  - (4) मौलाना मिर्ज़ा मोहम्मद अतहर साहब क़िब्ला
  - (5) डा0 मौलाना इमरान रज़ा साहब क़िब्ला
  - (6) मौलाना अली इब्नुल हुसैन साहब क़िब्ला नौनेहरवी
  - (7) मौलाना शफीक़ हुसैन साहब क़िब्ला
  - (8) मौलाना नबी हसन साहब क़िब्ला
  - (9) मौलाना राशिद हुसैन साहब क़िब्ला
- (10) मौलाना सय्यद हसन नक़वी साहब क़िब्ला मरहूम
- (11) मौलाना इफ़ितख़ार हुसैन साहब क़िब्ला कश्मीरी
- (12) मौलाना मोहम्मद तकी साहब क़िब्ला (आले बाक़ेरुल उलूम)
- (13) मौलाना मसरूर हुसैन साहब क़िब्ला
- (14) मौलाना इब्राहीम अली साहब क़िब्ला हैदराबादी
- (15) मौलाना गुलाम रसूल साहब क़िब्ला
- (16) मौलाना हकीम नासिर अब्बास साहब क़िब्ला
- (17) मौलाना अली कासिम साहब क़िब्ला
- (18) मौलाना इब्ने हसन साहब क़िब्ला
- (19) मौलाना ज़ाहिद अहमद साहब क़िब्ला
- (20) मौलाना तफ़ज़्जुल नक़वी साहब क़िब्ला



# eq; / ekpŋ

r e k e i k c f u h ; k [ k r e g k s r d t k j h e q k g a k u g h  
g k k % b z k u h j k ' v ? f r

bzku dsl nj gl u : gkuhusdgkgSfd budkeŋd ml oD# rd ex# c dsl kFkt k j h e k g k n s i j n L r [ k  
ughad j x k t c r d f d r g j k u i j v k , a r e k e c b g v d o k e h i k c f u h ; k u g h a g V k y h t k r h t e q s k r d s b z k u d s  
~ t k j h V D u k y k v h d s d k h f n u \*\* d s e k s i j V h o o t o i j v i u s [ k k c e a l n j : g k u h u s e q k n s d s f y , m u d s  
c d k s v k y k e h r k d # k a d h r j Q l s ~ b z k u d s [ k k Q r k d # d h t e k u b L r e k y \*\* d j u s d k s H k e b r j n f d ; k j b z k u  
v k s N g v k y e h r k d # k a d s c t p x f q 4 r k g Q # s t k j h e k g k n s d s f y , c f u ; k n h [ k n k s [ k y i j b R e k d g q k F k  
f t u d h c f u ; k n i j , d g R e h e q k g a k 30 t w r d r ; d j f y ; k t k s k A

t k j h e q k n d s u r t t s e a b z k u i j d k l h r k t j r k d c [ k r e d h t k s h ] ; s , d , b e k e y k g S f t l i j  
r k g k y Q # d e a b [ # g k Q i k k t k r k g S b z k u d k e q y s k g S f d ; s i k c f u h ; k e b r f d y r k s i j [ k r e d j n h t k s  
t c f d v e f j d k b u d s e j g y o k j [ k r e s d k s r j t h g n s j g k g \$ , d v k s , [ k r g k Q v e f j d h o t k s [ k j t k t k u  
d j h d s , d r k t k c ; k u l s v ; k j g k s k g \$ c d k d k s v e f j d h V h o o t o ~ t o c t o , l o \*\* d s i k e U t q + v k o j e a d j h  
d k d g u k F k f d l e h e k g k n s r d i g p u s l s i g y s b z k u e k t e a v i u h e c f u ; k v L d j h u k Z r d h t k j h l j x j e h k  
d s H k t k g j d j s v e f j d h g d w r v k s m l d s b R g k n h k a d k e k u k g S f d b z k u d k t k j h i k e g f k k j k a d h  
r s k j h d j f y ; s g A

t c f d r g j k u , b s ' k d w o ' k c g k r d k e b r j n d j r s g q s b l j k j d j r k v k k g S f d b l d k t k j h i k e  
i j v e u e d k l n d s f y ; s g s b z k u v c r d v d o k e a e b g a k d s t k j h f u x j k b n k j s d h b l r g d k d k t o k n a s  
l s e q f d j g s f t l e a ; s d g k x ; k F k f d r g j k u d s t k j h i k e d s c k t # g l l s f l Q Z v L d j h u k Z r i j e c u h g A

x e Z m j n u e a b l j k o z h Q k s d s N k i s v k B f Q f y L r h u h f x j t r k j

7 @ v i s d k s f Q f y L r h u d s e d c w k e x j t c h  
d a k j s e a d k c t + l g ; q h Q k e ; k s u s e a y d s j k s +  
l q g k e b k f y Q ' k j k a e a ? k j r y k k h d h d k z k f g ; k a  
e a d e l s d e v k B f Q f y L r h u ; k a d k s g s k l r e a y a s  
d s c k n u k e k y w e d k e i j e q f d y d j f n ; k g \$  
b l j k o z d s b c j k u h e f M ; k d s e q k f c d g s k l r e a  
f y ; s x ; s c k t + v Q j k n d k r v Y y d b L y k e h r g j h d  
e t k g e r ~ g e k \* l s g S v k s o g i g y s H k h f l D ; k s h v h  
b n k j k s d k s e r y w F k s g s k l r e a f y ; s x ; s r e k e  
v Q j k n l s i w r k n t k j h g \$ m / k j e j d t s b R y k v k r s

f Q f y L r h u d s u k e k u x k j d s e k s k f c d l g ; q h  
Q k e ; k a u s e x f j c h d u k j s d s ' k g j v y [ k y h y e a  
v y v j c d s i l s r h u f Q L r h u ; k a d k s g s k l r e a  
f y ; k j b u d s ' k u k l # e k g E e n ; t # o k g g c k h j  
b l j k j g Q # k y k r v k s ; t # , e k n t o k c j g c r k o Z  
x ; h g \$ t j k s d s e q k f c d v y v j w d s c d s n k f k y h  
v k s [ k j t h j k L r k a i j l g ; q h Q k e ; k a d h c M k  
r v k n k u s u k d k c U h d j d s ? k & ? k j r y k k h y h v k s  
[ k o k r h u v k s c P p k a d k s e k j u s i w u s d s l k f l k f k  
? k j k a e a e k s w d h e r h l k e k u d h H k h y w e l j d h A



# bZku d k ; eu ead #lesv eu dsfy ; s p kj fud kr h eUl wk

15@v i \$ d ksbZku us; eu esd #lesv eu dsfy; s, d p kj fud kr heul wk i sk fd; k g \$ bl ea; eu eaQ kfu t a cUhhij t k fn; kx; k g Sv k\$ bl d sc kn reke fQ j d kad snj fe; ku x \$ e g fd; kad h l y kl heaeq k d j r d h r t o l t + i sk d h x; h g \$ bZku h o t k s [ k j t k e k g Ee n t o k n t j t Q + u s e a y d s j k s + Li a d s n k j g g d w r f e M j M e a U; t + d k Q \$ U e a b l e t o b k e u l w s d s [ k n k s [ k k y c; ku fd; s g \$ b U k a s u s d g k f d ~ e a u s t a c U h d h r t o l t + i s k d h g \$ b l d s c k n; eu d s r e k e Q j h d k a d s n j e; ku f e t k d j r g k a s p k f g; a v k \$ b u e a n t j k a d k l g w r n a s o k y k f d j n k j v n k d j u k p k f g; A b u d s u r l t s e a b Z k u e a; eu e a, d o l h v & m y & c f u; k n d k h g d w r d k e d h t k; \$ b Z k u d s l j d k j h V g h o l t + p b y i k V H o t U u s b l l s i g y s; s b R g k n h g S f d b Z k u; eu e a t k j h c g j \$ d s g y d s f y, v d e k e e k g a k e a 14@v i \$ d k s, d p k j f u d k r h v e u e u l w k i s k d j x k j v x b h t e k u e a u ' k j; k r i s k d j u s o k y s b l l j d k j h V H o t U p b y u s b l e t o b k e u l w s d h e t k n r Q h h y c; ku u g h a d h g S y s d u o t k s [ k j t k t o k n t j t Q u s b l d s p k j f u d k r; s c; ku fd; s g \$ 17 Q j h v k \$ r e k e f Q j d k a e t a c U h

g k a h p k f g; \$ 1/2 t a l s e k k j k, y k d k a e a b U k u h l g k r k i g p k g h t k; \$ 3/4 r e k e; e u h / M k a d s n j e; k u e t k d j r g k a s p k f g; s v k \$ 1/4 1/2, d o l h v & m y & c f u; k n g d w r d k e d h t k; A b Z k u h o t k s [ k j t k e k g f y Q + e g d k a d s n k s i j g s v k \$ o g v k y e h j g u a k k a l s v i u s e w d d s n % c M k r k d r k a d s l k f k r; i k; s v k a j h Y e o d Z l e > k s d s v y k o g; eu e a t k j h c g j k u i j c k r p h r d j j g s g A b Z k u v k y e h l Q k j r h e g k t + i j g s; kad h o d k y r H k h d j j g k g S v k \$ b u d s [ k Q l A n h v j c d h d; k n r e a n l e g d h b R g k n d s Q t k Z g e y k s d h' k n m e k k y Q + d j j g k g \$ g k a; k a u s; eu d s n k j g g d w r l u v k i j x f t + r k l k y f l r E c j l s d e k d j j [ k k g S b U k a s e w d d s e q r [ k l n j e U j v g k n h v k \$ e b Q d k o t k s v k t e [ k k y n c g k g d k s e k t w d j d s [ k g h r e b [ + s k j k l k k y f y; s f k s v k \$ b l d s c k n e w d d s ' k g j v n u v k \$ n w j s, y k d k a d h t k f u c p < k Z d j n h F k A b u d h n j [ e k l r i j l A n h v j c d s y M k d w r S k j s; eu e a g w h c k f x; k a v k \$ b u d h b R g k n e y f k k v k a d s f [ k y k Q + 26@ e k p Z l s Q + k Z g e y s d j j g s g A Q + k Z c E c k j h e a g k d; kad k s H k j h t k u h u d l k u m B k u k i M k g A]

## c x n e a c e / k e l d \$ 28 y k a d h e k 6 ? k y

v g y s c \$ 1/4 0 1/2 U; t +, t b l h j b c u k j d h f j i k Z d s e k k f c d 14v i \$ d k s, d d k j c e / k e d k c x n k n d s e' k j d e a o k d, & m y & e b k r y d s, y k d s e a g w k f t l e a n % y k a d h e k 6 v k \$ l k g n h x j t f + h g g t c f d c x n k n d s t k a w d s b y k d s e n k, u e a g k a s o k y s n k s d k j / k e l d k a e a n % v Q j t k n t f + h g g s g A

n l w j h t k f u c b Z k d d s l w & m y & v u c k j d h d k f l y d s p s j e s u s, y k u f d; k g S f d d j n L r k u d h e d k e h b U r t k e; k d s l j c j k g e l A n c k j t k u h u s n k Z k n g' k r x n Z f x j k g d k e d k c y k j v k \$ l w & m y & v u c k j e a f l D; k j V h Q k j s t + v k \$ d c k b Z h o v o k e h j t k d k j k s d s l k f k r v k m u d j u s d s f y; s d q Z l s k e j x g e y f k k j o k u k f d; s t k u s d h f g e k r d h g A